

品读故事 学习语言 结缘经典 增长知识



登亚编绘

读名著学语言

小鹿班比



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS

品读故事 学习语言 结缘经典 增长知识



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS

图书在版编目(CIP)数据

小鹿班比/登亚编绘. —北京: 高等教育出版社,
2009.10

(读名著 学语言)

ISBN 978-7-04-025184-5

I. 小… II. 登… III. 童话-奥地利-现代-缩写
本 IV. I521.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第 124608号

策划编辑	龙 杰	责任编辑	杨晓娟
责任校对	王效珍	责任印制	陈伟光

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 涿州市星河印刷有限公司

开 本 850×1000 1/16
印 张 7.5
字 数 120 000

购书热线 010-58581118
咨询电话 400-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2009年10月第1版
印 次 2009年10月第1次印刷
定 价 16.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物 料 号 25184-00

如何使用市书

将故事中一些不容易理解的字或词加以解释和说明，有助于孩子轻松自如地去阅读、理解故事的内容，同时也可以积累大量的词汇。

百科小辞典

沉重：分量
大，程度深。

直率：直爽，
心地坦白，言
语、行为没有
顾忌。

异口同声：
形容很多人
说同样的话。

词语练一练

通过读故事，可以扩充孩子名词、形容词、动词、象声词、量词等词汇量，并学会其使用方法，帮助孩子学会生动、准确地进行语言表达。

用词说句

利用故事中出现频率较高的一些常用词汇，引导孩子学会造句，提高他们的语言表达能力，为日后学写作文打下良好的基础。

读名著学语言 DU MING ZHU XUE YU YAN

大屠杀

yǐ hòu kǒng pà bú huì yǒu hǎo rì zi le bān bǐ de mā ma tàn zhe qì
“以后，恐怕不会有好日子了。”班比的妈妈叹着气
shuō shì a cóng qián wǒ men de rì zi duō hǎo a yīng nà ā yí yě tàn zhe
说。“是啊，从前我们的日子多好啊！”英娜阿姨也叹着
qì qiáo nǐ de xiǎo jiā huò zài fā dǒu guō bō zǒng zhè yàng ma lǎo nǎi tè
气。“瞧，你的小家伙在发抖，郭波总这样吗？”老乃特
lā duì yīng nà ā yí shuō jīng cháng zhè yàng tā zuì jìn lǎo chàn dǒu yīng nà ā
拉对英娜阿姨说。“经常这样，他最近老颤抖。”英娜阿
yí chén zhòng de shuō ò wǒ zhēn qīng xīng zì jǐ méi yǒu hái zǐ wǒ dān xīn guō
姨沉重地说。“哦，我真庆幸自己没有孩子。我担心郭
bō shì fǒu néng ái guò zhè ge dōng tiān lǎo nǎi tè lā zhí shuài de shuō
波是否能挨过这个冬天。”老乃特拉直率地说。

guō bō dí què yì tiān bù rú yì tiān le tā bèi hán lěng
郭波的确一天不如一天了，他被寒冷
hé kǒng bù zhé mó zhe tā duō suǒ de yuè lái yuè lì hai jī hū
和恐怖折磨着，他哆嗦得越来越厉害，几乎
lián zhàn dōu zhàn bú zhù
连站都站不住。

wǒ tū rán gǎn dào bù ān hǎo xiàng yào chū shì le
“我突然感到不安，好像要出事了。”
dūn zài xuě dì lǐ de lǎng nuò tū rán tiào qǐ lái shuō dà jiā dōu
蹲在雪地里的朗诺突然跳起来说。大家都
jǐng jué qǐ lái yì kǒu tóng shēng de wèn zěn me le
警觉起来，异口同声地问：“怎么了？”

词语练一练

原文：颤抖——哆嗦（发抖）这是一组近义词，就是意思相近的词。近义词还有很多，例如：

美丽——漂亮 快乐——开心 痛苦——难受

请你说说下面几个词的近义词：

高兴—— 单独—— 可爱——

正文文字都标有拼音,目的是规范孩子的读音,让孩子从小打好正确发音的基础,对语言表达大有益处。

小鹿班比

wū yā men zài sī jiào mǎ lín nà shuō
“乌鸦们在嘶叫!”玛琳娜说。
dà jiā dōu tái qǐ tóu wàng zhe shù dǐng shàng kōng yì qún wū yā fēi
大家都抬起头望着树顶上空,一群乌鸦飞
guò qu le tā men shì cóng zuì yuǎn de sēn lín biān yuán fēi lái de
过去了,他们是从最远的森林边缘飞来的。

hěn míng xiǎn mǒu zhǒng bù xún cháng de shì qing fā shēng le wǒ men
很明显,某种不寻常的**事情**发生了。“我们
zěn me bàn ne bān bǐ de mā ma jiāo jí de shuō
怎么办呢?”班比的妈妈**焦急**地说。

wǒ men kuài zǒu ba guō bō fèi lín
“我们快走吧!郭波、费琳,
màn man zǒu gēn zhe wǒ yīng nà ā yí hé hái
慢慢走,跟着我。”英娜阿姨和孩
zǐ men yí bù yí huà de zǒu le
子们一步一滑地走了。

sēn lín nà tóu sān sì zhī bào jǐng niǎo bù
森林那头,三四只**报警**鸟不
tíng de zài jiào dāng xīn tā men chē kāi
停地在叫:“**当心**……”他们扯开
sǎng mén hǎn zhe fēi zǒu le
嗓门喊着飞走了。



cóng	qián
从	前

fā	dǒu
发	抖

hái	zi
孩	子

shì	qing
事	情

jiāo	jí
焦	急

dāng	xīn
当	心

形象精美、色彩艳丽的画面可以帮助孩子理解故事的内容,增加故事的生动性和趣味性,仿佛带领孩子走进了色彩斑斓的童话世界。

从书中精心挑选出了近400个小学生常用词汇,让孩子一边读故事一边认字识词、学习拼音,孩子在不知不觉中就扩大了词汇量。

原文:他哆嗦得越来越厉害,几乎连站都站不住。

“越来越……”表示程度逐渐加深。例句1:小妹妹长得越来越可爱了。

例句2:入夏以来,天气越来越热了。

请你用“越来越”这个词说两句话。



人物介绍

xiǎo lù bān bǐ jì měi lì yòu kě ài zài dà zì rán yán jùn de kǎo yàn
小鹿班比既美丽又可爱，在大自然严峻的考验
hé lǎo qīn wáng de bāng zhù xià qiè nuò ruò xiǎo de bān bǐ zhōng yú chéng zhǎng wéi yí
和老亲王的帮助下，怯懦弱小的班比终于成长为一
ge wēi wǔ de xiǎo huǒ zi
个威武的小伙子。

xiǎo lù bān bǐ
小鹿班比



bān bǐ de mā ma wēn róu shàn liáng duì shuí
班比的妈妈温柔善良，对谁
dōu hé hé qì qì de bān bǐ chū shēng hòu
都和和气气的。班比出生后，
mā ma wú wēi bú zhì de zhào gù zhe tā dāng liè
妈妈无微不至地照顾着他，当猎
rén zài sēn lín zhōng tú shā dòng
人在森林中屠杀动
wù shí mā ma bú gù yí qiè
物时，妈妈不顾一切
de bǎo hù zhe bān bǐ
地保护着班比。

mā ma
妈妈



yīng nà ā yí shì xiǎo lù guō bō hé fèi
英娜阿姨是小鹿郭波和费
lín de mā ma yě shì wēi cí ài shàn liáng de mǔ
琳的妈妈，也是位慈爱善良的母
qīn dāng ér zǐ guō bō shī ér fù dé hòu tā
亲，当儿子郭波失而复得后，她
gèng jiā téng ài tā le
更加疼爱他了。

yīng nà ā yí
英娜阿姨





yīng nà ā yí de nǚ ér fèi lín jì huó pō yòu piào liang shì sēn
英娜阿姨的女儿费琳，既活泼又漂亮，是森
lín zhōng jiāo ào de xiǎo gōng zhǔ tā yǔ bān bǐ cóng xiǎo yì qǐ zhǎng dà
林中骄傲的小公主。她与班比从小一起长大，
bìng shēn shēn de xiāng ài zhe
并深深地相爱着。

fèi lín
费琳lǎo qīn wáng
老亲王

lǎo qīn wáng gāo dà wēi měng yǒu zhe yì shēn hóng sè de wài yī
老亲王高大威猛，有着一身红色的外衣
hé yí duì shén qì de jiǎo tā cōng míng ér jǐn shèn yán lì ér kě
和一对神气的角。他聪明而谨慎、严厉而可
qīn dé dào le lù zú chéng yuán men de zūn jìng
亲，得到了鹿族成员们的尊敬。

xū ruò de guō bō zài hán lěng de dōng
虚弱的郭波在寒冷的冬
tiān bèi liè rén zhuā zǒu le dāng tā chóng fǎn
天被猎人抓走了。当他重返
sēn lín hòu què bǎ bèi juàn yǎng de yí duàn jīng
森林后，却把被圈养的一段经
lì dāng chéng le zì jǐ de jiāo ào sàng shī
历当成了自己的骄傲。丧失
le duì rén lèi bǎo chí jǐng tì de guō bō zuì hòu
了对人类保持警惕的郭波最后
sǐ zài le liè rén de qiāng xià
死在了猎人的枪下。

guō bō
郭波



lǎng nuò
朗诺

lǎng nuò shì yì zhī shòu guo shāng de gōng lù tā de tuǐ yǒu diǎn er
朗诺是一只受过伤的公鹿。他的腿有点儿
que bú guò tā yì diǎn er yě bú zài hu hái jīng cháng gěi dà jiā jiǎng shù
瘸，不过他一点儿也不在乎，还经常给大家讲述
tā nà cì sǐ lǐ táo shēng de mào xiǎn jīng lì
他那次死里逃生的冒险经历。

lǎo mǔ lù nǎi tè lǎ xìng gé kāi lǎng zǒng ài hā hā
老母鹿乃特拉性格开朗，总爱哈哈
dà xiào hěn shòu dà jiā de huān yíng dāng bān bǐ hé fèi lín
大笑，很受大家的欢迎。当班比和费琳
yǔ mǔ qīn zǒu sàn hòu fù yǒu ài xīn de nǎi tè lǎ xiàng mǔ qīn
与母亲走散后，富有爱心的乃特拉像母亲
yí yàng zhào gù zhe tā men
一样照顾着他们。

nǎi tè lǎ
乃特拉



目 录

如何使用本书 / 2

人物介绍 / 4

有一朵“花”在飞 / 1

新朋友 / 12

妈妈不见了 / 18

“他”是谁 / 27

寒冷的冬天 / 35

大屠杀 / 42

班比恋爱了 / 53

郭波的奇怪经历 / 76

班比遇险 / 98

成长 / 106





有一朵“花”在飞

zhè yì tiān xǐ què tīng dào le lù mā ma shēngchǎn shí de shēn yīn jiù luò zài fù jìn de shù
这一天，喜鹊听到了鹿妈妈生产时的呻吟，就落在附近的树

zhī shàng kàn
枝上看。

bù yí huì er yì zhī xiǎo lù dànshēng le xǐ què jiào dào duō piào liang de
不一会儿，一只小鹿诞生了。喜鹊叫道：“多漂亮的

hái zi a à tā jìng zhàn qǐ lái zǒu lù le zhēn liǎo bu qǐ tā huì pǎo ma
孩子啊！啊！他竟站起来走路了！真了不起！他会跑吗？”

dāng rán le lù mā ma wēn róu de shuō bú guò qǐng nǐ yuán liàng
“当然了。”鹿妈妈温柔地说，“不过，请你原谅，

xiàn zài wǒ gǎn dào hěn xū ruò gù bú shàng tóng nǐ shuō huà
现在我感到很虚弱，顾不上同你说话。”

shén me shí hou tā cái néng zhǎng chū yǔ
“什么时候他才能长出羽

máo ya xǐ què bù gān xīn jiù zhè yàng jié
毛呀？”喜鹊不甘心就这样结

shù tán huà
束谈话。

zhēn duì bu qǐ wǒ gù bú shàng gēn nǐ
“真对不起，我顾不上跟你

shuō huà lù mā ma shuō
说话。”鹿妈妈说。



认字·识词

xǐ	què
喜	鹊

shù	zhī
树	枝

xiǎo	lù
小	鹿

yǔ	máo
羽	毛

jié	shù
结	束

tán	huà
谈	话



这是一部经典的童话故事，创作于1924年，作者弗利克斯·萨尔滕是奥地利著名剧作家和小说家。故事讲述了一只鹿的成长历程，从它刚出生不久一直讲到它成年，在大自然中它经历了很多磨难，这些经历最终使他变得勇敢、坚强。



百科小辞典

喜鹊: 鸟, 嘴尖, 尾长, 羽毛大部分为黑色, 肩和腹部白色。民间传说听见它叫将有喜事来临, 所以叫喜鹊。

鹿: 鹿科的统称, 一般雄兽头上有角, 个别种类雌的也有角, 毛多为褐色, 有的有花斑或条纹, 听觉和嗅觉都很灵敏。

懒洋洋: 没精打采的样子。

灌木丛: 矮小而丛生的木本植物。

lù mā ma yòng shé tou gěi tā de xiǎo bǎo bao xǐ zǎo xiǎo bǎo bao nà zǐ hóng sè de xiǎo wài tào
鹿妈妈用舌头给她的小宝宝洗澡。小宝宝那紫红色的小外套
shàng yǒu xǔ duō měi lì de bān diǎn tā de xiǎo liǎn er shàng hái yǒu lǎn yáng yáng de shuì yì ne
上有许多美丽的斑点, 他的小脸儿上, 还有懒洋洋的睡意呢!

zhè shì chū xià qīng chén de yáng guāng chuāng guo hòu hòu de shù yè zhào le jìn lái sēn lín lǐ
这是初夏, 清晨的阳光穿过厚厚的树叶照了进来, 森林里
bǎi niǎo qí míng huà méi chàng ge méi wán gē zi gū gū jiào ge bù tíng shān què yě bù lì wài
百鸟齐鸣。画眉唱个没完, 鸽子咕咕叫个不停, 山雀也不例外。

xiǎo lù wén zhe mā ma shēn shàng de xiāng qì jǐn jǐn kào zhe mā ma zài tā shēn shàng dào chù
小鹿闻着妈妈身上的香气, 紧紧靠着妈妈, 在她身上到处
luàn zhuàng zhōng yú zhǎo dào le mā ma de rǔ tóu xī qǐ nǎi lai bān bǐ wǒ de xiǎo bān bǐ
乱撞, 终于找到了妈妈的乳头, 吸起奶来。“班比, 我的小班比。”

mā ma fǔ mō zhe tā de xiǎo bǎo bèi qīng qīng de jiào dào
妈妈抚摸着她的小宝贝, 轻轻地叫道。



词语练一练

原文: 紫红色的小外套 美丽的斑点 清晨的阳光 厚厚的树叶 狭窄的鹿道 浓密的叶子

上面几个短语都是用形容词来修饰名词, 构成“形容词+的+名词”结构。这样的短语还有很多, 例如:

漂亮的孩子 洁白的羽毛 青青的草地 晴朗的天空

请你在下面的横线上填上合适的形容词:

_____的春天 _____的夏天 _____的秋天 _____的冬天





认字·识词

xǐ	zǎo
洗	澡

gē	zi
鸽	子

xiāng	qì
香	气

bǎo	bèi
宝	贝

yú	kuài
愉	快

sī	suǒ
思	索

guàn mù cóng lǐ suǒ yǒu de lù dào bān bǐ de mā ma dōu hěn shú
灌木丛里所有的鹿道，班比的妈妈都很熟
 xī tā dài zhe zì jǐ xīn ài de hái zǐ yú kuài de chuān guo xiá zhǎi
 悉。她带着自己心爱的孩子愉快地穿过狭窄
 de lù dào nóng mì de yè zi fú zhe xiǎo bān bǐ de shēn zi nà zhǒng
 的鹿道，浓密的叶子拂着小班比的身子，那种
 gǎn jué ràng tā gǎn dào shū fu jí le
 感觉，让他感到舒服极了。

bān bǐ zuì dà de kuài lè jiù shì wèn mā ma xǔ duō wèn tí yào
 班比最大的快乐，就是问妈妈许多问题。要
 shì mā ma de huí dá fú hé tā de xīn yì tā jiù huì biǎo xiàn chū fēi
 是妈妈的回答符合他的心意，他就会表现出非
 cháng mǎn yì de yàng zi
 常满意的样子。

yǒu shí mā ma gù yì bù gào su tā dàn
 有时，妈妈故意不告诉他，但
 tā yě jué de hěn yú kuài yì biān bèng tiào yì biān
 他也觉得很愉快，一边蹦跳一边
 zì jǐ sī suǒ
 自己思索。

yǒu yí cì tā wèn mā ma mā ma zhè
 有一次，他问妈妈：“妈妈，这
 tiáo lù dào shì shuí de
 条鹿道是谁的？”

shì wǒ men de mā ma huí dá shuō
 “是我们的。”妈妈回答说。



请你想一想

鹿妈妈用什么给她的小宝宝洗澡？初夏森林里的景色是怎样的？

小鹿的名字叫什么？小鹿最大的快乐是什么呢？

当他问妈妈问题，妈妈故意不告诉他时，他会怎么做呢？





百科·小辞典

悠闲：清闲舒适。

鼬：哺乳动物的一科，身体细长，毛有黄褐、棕、灰棕等色，肢短，尾较粗，唇有须，肛腺通常很发达。



zhǐ shǔ yú wǒ men liǎ ma
“只属于我们俩吗？”

bú duì shì shǔ yú wǒ men suǒ yǒu lù jiā zú de
“不对，是属于我们所有鹿家族的。”

mā ma nǐ shuō shén me jiào lù ya bān bǐ
“妈妈，你说，什么叫鹿呀？”班比

xiào zhe wèn
笑着问。

mā ma cóng tóu dào jiǎo kàn le kàn tā shuō nǐ
妈妈从头到脚看了看他，说：“你

hé wǒ dōu shì lù ya
和我都是鹿呀！”

wǒ zhī dào le wǒ shì xiǎo lù nǐ shì dà lù duì ma mā ma
“我知道了，我是小鹿，你是大鹿，对吗，妈妈？”

zhè jiù duì le mā ma diǎn diǎn tóu
“这就对了。”妈妈点点头。

nà hái yǒu bié de lù ma bān bǐ yì běn zhèng jīng de wèn
“那还有别的鹿吗？”班比一本正经地问。

dāng rán le duō zhe ne
“当然了，多着呢！”

tā men zài nǎ lǐ wǒ zěn me méi jiàn guo tā men ya
“他们在哪里？我怎么没见过他们呀？”

bié zháo jí yào bù liǎo duō jiǔ nǐ jiù huì kàn dào de
“别着急，要不了多久，你就会看到的。”

词语炼一炼

原文：别着急。

“别”表示禁止或者劝阻，与“不要”意思相同。

例句1：别出声！ 例句2：别紧张！

请你用“别”这个词造两个句子。





mā ma yōu xián de zǒu zhe bān bǐ gēn zài hòu mian biān zǒu biān xiǎng yào bù liǎo duō jiǔ
妈妈悠闲地走着，班比跟在后面，边走边想：“‘要不了多久’

shì shén me yì sī
是什么意思？”

tū rán páng biān de cóng lín lǐ chuán lái jiān xì de cǎn jiào yuán lái shì yì zhī bái yòu dǎi zhù
突然，旁边的丛林里传来尖细的惨叫，原来是一只白鼬逮住
le yì zhī hào zi zhèng zhǔn bèi xiǎng yòng měi cān ne
了一只耗子，正准备享用美餐呢！

nà shì shén me bān bǐ jīng kǒng de wèn
“那是什么？”班比惊恐地问。

hái zi bié pà méi shén me shì bái yòu shā sǐ le yì zhī hào zi mā ma shuō
“孩子，别怕，没什么，是白鼬杀死了一只耗子。”妈妈说。

bān bǐ xià huài le guò le hǎo jiǔ tā cái bù ān de wèn mā ma wǒ men yě huì shā sǐ
班比吓坏了，过了好久，他才不安地问：“妈妈，我们也会杀死
hào zi ma
耗子吗？”

yǒng yuǎn bú huì nǐ fàng xīn ba wǒ men bú huì shā hài rèn hé shēng mìng de mā ma huí
“永远不会，你放心吧，我们不会杀害任何生命的。”妈妈回
dá shuō bān bǐ zhè cái fàng xīn le
答说。班比这才放心了。



wǒ	mén
我	们

tā	mén
他	们

cóng	lín
丛	林

xiǎng	yòng
享	用

bù	ān
不	安

shēng	mìng
生	命

词语练一练

原文：我是小鹿，你是大鹿。

小——大 是一组反义词(意思相反的词)。反义词还有很多，例如：

高——低 黑——白 好——坏 多——少

请你说说下面几个词的反义词是什么：胖—— 长—— 前—— 深——





百科小辞典

蜂鸟：一种小鸟，大的像燕子，小的像黄蜂，羽毛艳丽，嘴细长，取食花蜜和花上的昆虫，主要产于南美洲和中美洲。

警惕：对可能发生的事情保持警觉。

缓慢：(速度)慢；不快。



lù dào de xiǎo shù shàng chuán lái le hǎn jiào shēng bān bǐ
鹿道的小树上，传来了喊叫声。班比

yí kàn āi yā shàng miàn yǒu liǎng zhī fēng niǎo zhèng zài zhēng wō
一看，哎呀，上面有两只蜂鸟正在争窝。

zhēn bú yào liǎn zhǎo nǐ zì jǐ de wō qù bù rán
“真不要脸！找你自己的窝去！不然

de huà wǒ jiù dǎ suì nǐ de nǎo dai yì zhī
的话，我就打碎你的脑袋！”一只

fēng niǎo fèn nù de rǎng dào
蜂鸟愤怒地嚷道。

wǒ cái bú pà nǐ ne bèn dàn lìng yì zhī fēng niǎo huí
“我才不怕你呢，笨蛋。”另一只蜂鸟回

dá yì zhī fēng niǎo kàn dào le bān bǐ jiù chòng zhe tā hǎn yǒu
答。一只蜂鸟看到了班比就冲着他喊：“有

shén me hǎo kàn de
什么好看的！”

bān bǐ xià de gǎn jīn zhuī shàng mā ma wèn mā
班比吓得赶紧追上妈妈问：“妈

ma bú yào liǎn shì shén me yì si
妈，‘不要脸’是什么意思？”

wǒ yě bù zhī dào mā ma shuō
“我也不知道。”妈妈说。

nà tā liǎ gàn má shēng qì
“那他俩干吗生气？”

tā men ya wèi le zhēng shí wù dǎ jià bei
“他们呀，为了争食物打架呗！”

mā ma nà wǒ men wǒ men yě huì wèi zhēng shí
“妈妈，那我们，我们也会为争食

wù dǎ jià ma bān bǐ wèn
物打架吗？”班比问。

词语练习

原文：愤怒地嚷道 警惕地站着 专心地听着

这几个词组都是“形容词+地+动词”的结构，这样的用法有很多，例如：

仔细地听着 认真地看着

请在下面的横线上填上适当的动词或形容词：

_____地笑着 _____地想着 兴高采烈地_____着 轻轻地_____着





zhèng	zài
正	在

hǎo	kàn
好	看

dǎ	jià
打	架

cǎo	dì
草	地

wēi	xiǎn
危	险

fàng	xīn
放	心

wǒ men de cǎo dì hěn duō a suǒ yǐ wǒ men bú yòng zhēng

“我们的草地很多啊，所以我们不用争。”

kuài dào cǎo dì le mā ma jǐng tì de zhàn zhe zhuān xīn de tīng zhe bān bǐ xiǎng wǎng

快到草地了，妈妈警惕地站着、专心地听着。班比想往

qián bèng dàn mā ma dǎng zhù le tā

前蹦，但妈妈挡住了他。

zài cǎo dì shàng zǒu kě yǒu diǎn er wēi xiǎn wǒ xiān qù nǐ zài zhè er děng zhe yào shì

“在草地上走，可有点儿危险。我先去，你在这儿等着。要是

wǒ jiào nǐ qù de huà nǐ yào jǐn gēn zhe wǒ mā ma shuō

我叫你说的话，你要紧跟着我。”妈妈说。

fàng xīn ba mā ma bān bǐ bù ān de huí dá

“放心吧，妈妈。”班比不安地回答。

bān bǐ kàn zhe mā ma mā ma huǎn màn de xiàng qián zǒu rán hòu shēn le shēn bó zi yòu kàn

班比看着妈妈。妈妈缓慢地向前走，然后伸了伸脖子，又看

le kàn sì zhōu hǎn le yì shēng lái ba bān bǐ

了看四周，喊了一声：“来吧，班比！”

bān bǐ gāo xìng de yí yuè ér chū

班比高兴地一跃而出。

词语练习

原文：伸了伸脖子 看了看四周

有些动词还可以这样用：说了说话

听了听音乐

想了想问题

跑了跑步

请你照着“看了看四周”的样子说几个词。





百科小辞典

苜蓿：一年或多年生草本植物，叶子互生，花紫色，结荚果。是重要的牧草和绿肥。

蒲公英：多年生草本植物，全株含白色乳状汁液，成熟的果实像白色草球，可随风飞散。全株可以做药材。

蘑菇：指供食用的蕈类；特指口蘑。



qián jǐ tiān zài sēn lín lǐ bān bǐ zhǐ néng kàn dào yí diǎn diǎn de tiān kōng xiàn zài tā kàn
前几天在森林里，班比只能看到一点点的天空。现在，他看
jiàn nà me dà de tiān kōng wén dào cǎo dì fēn fāng de xiāng wèi xīn xiān de kōng qì tā jìn qíng de
见那么大的天空，闻到草地芬芳的香味、新鲜的空气。他尽情地
bèng a tiào a
蹦啊跳啊……

mì mì de cǎo yè xiàng bō làng yí yàng qǐ fú cǎo dì shàng sā mǎn le bái sè de chú jú huā
密密的草叶像波浪一样起伏，草地上撒满了白色的雏菊花、
hóng sè hé zǐ sè de mù xu huā yǐ jí jīn sè de pú gōng yīng huā
红色和紫色的苜蓿花，以及金色的蒲公英花。

mā ma yǒu yí duǒ huā zài fēi bān bǐ jīng qí de hǎn le qǐ lái
“妈妈，有一朵花在飞。”班比惊奇地喊了起来。

nà bú shì huā shì hú dié mā ma shuō
“那不是花，是蝴蝶。”妈妈说。
bān bǐ kàn bù qīng chu hú dié de mú yàng yīn
班比看不清楚蝴蝶的模样，因
wèi tā men lǎo shì bù tíng de fēi lái fēi qù bān
为他们老是不停地飞来飞去。班
bǐ kàn jiàn yí zhī hú dié shān zhe chì bǎng tíng zài yí
比看见一只蝴蝶扇着翅膀，停在一
ge mó gu shàng qǐng nǐ ān jìng de zuò zhe bān
个蘑菇上。“请你安静地坐着。”班
bǐ shuō
比说。

wǒ shì hú dié ya wèi shén me hái yào wǒ
“我是蝴蝶呀，为什么还要我
ān jìng de zuò zhe hú dié jīng yà de wèn
安静地坐着？”蝴蝶惊讶地问。

词语练习

原文：白色的雏菊花 红色和紫色的苜蓿花 金色的蒲公英

表现颜色的词还有很多，例如：绿色的草地 红色的衣服 黄色的鸭梨

请在下面的横线上填上适当的表现颜色的词：

_____ 的天空 _____ 的葡萄 _____ 的西瓜 _____ 的柳树

